

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**IEC 60700-2**  
Edition 1.0 2016-06

**THYRISTOR VALVES FOR HIGH VOLTAGE  
DIRECT CURRENT (HVDC) POWER  
TRANSMISSION –**

**Part 2: Terminology**

**IEC 60700-2**  
Édition 1.0 2016-06

**VALVES À THYRISTORS POUR LE TRANSPORT  
D'ÉNERGIE EN COURANT CONTINU À HAUTE  
TENSION (CCHT) –**

**Partie 2: Terminologie**

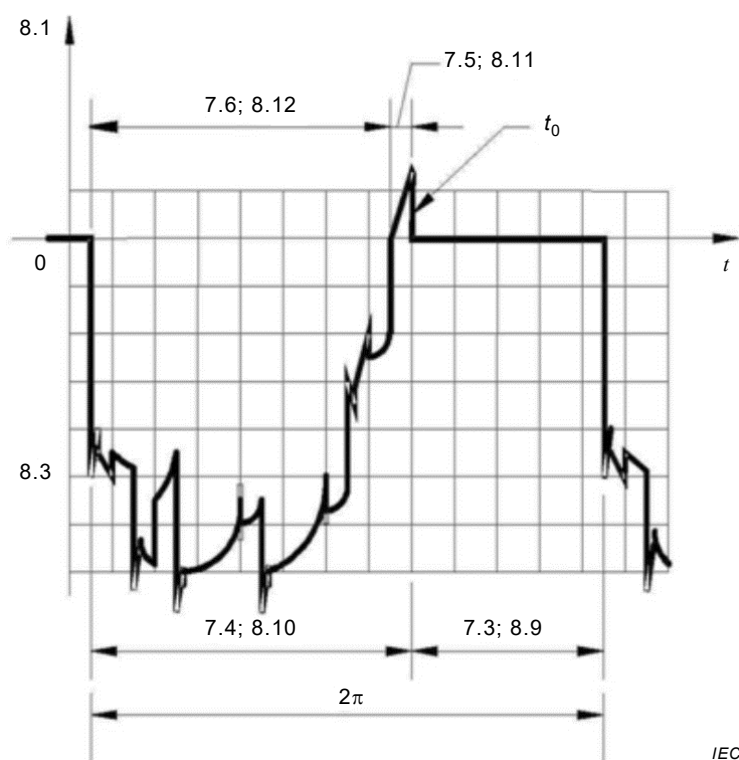
**CORRIGENDUM 1**

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

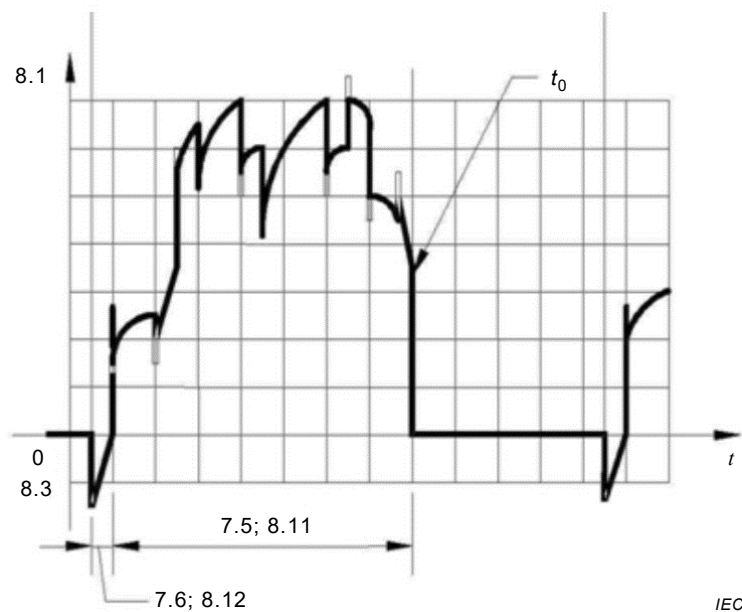
**Figure 4 – Typical valve voltage waveforms**

*Replace the existing Figure 4 and its key by the following new figure and key:*



IEC

**a) Rectifier operation**



b) Inverter operation

**Key**

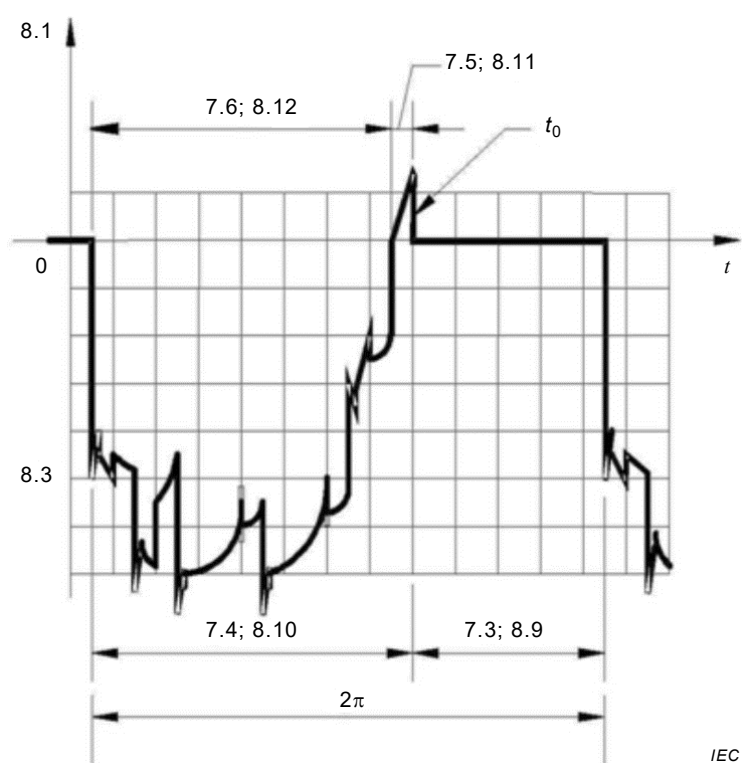
|       |                      |      |                           |
|-------|----------------------|------|---------------------------|
| $t$   | time                 | 7.5  | forward blocking state    |
| $t_0$ | firing instant       | 7.6  | reverse blocking state    |
| 8.1   | forward voltage      | 8.9  | conduction interval       |
| 8.3   | reverse voltage      | 8.10 | blocking interval         |
| 7.3   | conducting state     | 8.11 | forward blocking interval |
| 7.4   | non-conducting state | 8.12 | reverse blocking interval |

**Figure 4 – Typical valve voltage waveforms**

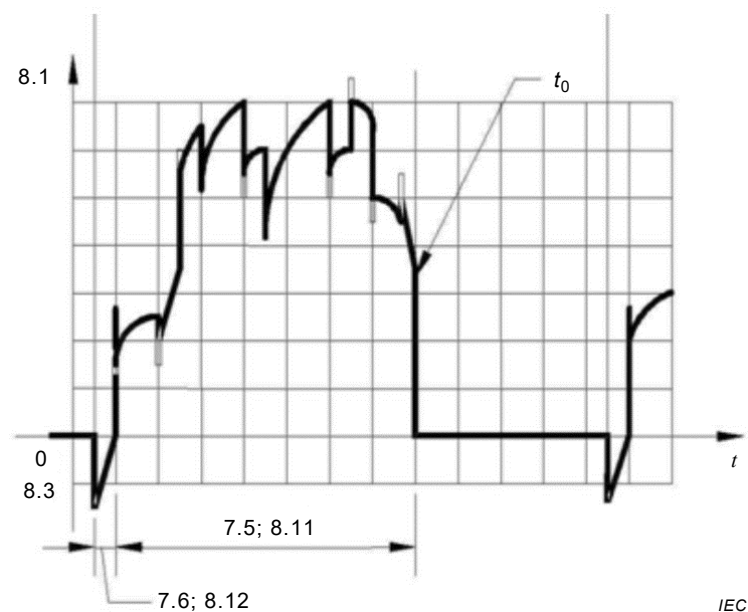
Corrections à la version française:

**Figure 4 – Courbes caractéristiques de la tension aux bornes d'une valve**

*Remplacer la Figure 4 et sa légende existantes par les nouvelles figure et légende suivantes:*



a) Fonctionnement en redresseur



b) Fonctionnement en onduleur

**Légende**

|       |                     |      |                               |
|-------|---------------------|------|-------------------------------|
| $t$   | temps               | 7.5  | état de blocage direct        |
| $t_0$ | instant d'allumage  | 7.6  | état de blocage inverse       |
| 8.1   | tension directe     | 8.9  | intervalle de conduction      |
| 8.3   | tension inverse     | 8.10 | intervalle de blocage         |
| 7.3   | état conducteur     | 8.11 | intervalle de blocage direct  |
| 7.4   | état non-conducteur | 8.12 | intervalle de blocage inverse |

**Figure 4 – Courbes caractéristiques de la tension aux bornes d'une valve**